

ỦY BAN VỀ NGƯỜI VIỆT NAM Ở NƯỚC NGOÀI TP.HCM
OVERSEAS VIETNAMESE COMMITTEE OF HO CHI MINH CITY



GS Huỳnh Hữu Tuệ, kiều bào Canada, khoa Điện tử Viễn thông, Đại học Quốc tế giới thiệu sáng chế của học trò máy đo dự báo thời tiết

- **86 năm ngày truyền thống của Mặt trận Tổ quốc Việt nam (18/11/1930 - 18/11/2016)** (trang 2)
- **Lịch sử Nhà giáo Việt Nam** (trang 3)
- **Kiều bào chung sức xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh phát triển nhanh, bền vững và hội nhập quốc tế** (trang 4)
- **Thăm cộng đồng kiều bào tại Canada và Bắc Mỹ** (trang 5)

86 NĂM NGÀY TRUYỀN THỐNG CỦA MẶT TRẬN TỔ QUỐC VIỆT NAM (18/11/1930 – 18/11/2016)

Ngày 18/11/1930, Ban thường vụ Trung ương Đảng Cộng sản Việt Nam đã ra chỉ thị thành lập Hội Phản đế Đồng minh – hình thức tổ chức đầu tiên của Mặt trận Dân tộc thống nhất Việt Nam. Từ đó đến nay trong lịch sử cách mạng Việt Nam không bao giờ vắng bóng tổ chức Mặt trận. Trải qua các thời kỳ cách mạng với những hình thức tổ chức và tên gọi khác nhau, Mặt trận Dân tộc thống nhất Việt Nam đã không ngừng phát triển và trưởng thành, đã có những đóng góp to lớn vào những thắng lợi vĩ đại của dân tộc, là một trong những nhân tố quyết định thắng lợi của cách mạng Việt Nam.

Mặt trận Tổ quốc Việt Nam là hình thức tổ chức của Mặt trận Dân tộc thống nhất trong giai đoạn hiện nay.

Trong suốt quá trình lãnh đạo nhân dân ta làm cách mạng, đảng ta và Chủ tịch Hồ Chí Minh đã thường xuyên quan tâm chăm lo xây dựng Mặt trận Dân tộc thống nhất, củng cố và mở rộng khối đại đoàn kết toàn dân tộc, phát huy vai trò của Mặt trận trong sự nghiệp cách mạng.

Đại đoàn kết chính là nội dung xuyên suốt và nhất quán trong toàn bộ hệ thống tư tưởng của Chủ tịch Hồ Chí Minh nhằm phát huy cao nhất sức mạnh toàn dân tộc. Trong suốt cuộc đời hoạt động, Người đã không ngừng chăm lo, vun trồng cho sự nghiệp đoàn kết toàn dân, tập hợp lực lượng trong một Mặt trận Dân tộc Thống nhất. Trải qua 86 năm ra đời và phát triển, Mặt trận Dân tộc thống nhất Việt Nam do Đảng Cộng sản Việt Nam và Bác Hồ sáng lập, từ Hội Phản đế đồng minh, hình thức đầu tiên của Mặt trận Dân tộc thống nhất Việt Nam đến Mặt trận Tổ quốc Việt Nam ngày nay, Mặt trận Tổ quốc Việt Nam đã phát huy truyền thống đoàn kết quý báu của dân tộc ta, nhân lên gấp bội tinh thần yêu nước của mọi người Việt Nam, đoàn kết, tập hợp các tầng lớp nhân dân trong Mặt trận thành một lực lượng hùng mạnh để đánh đuổi bè lũ thực dân, đế quốc, giành lại độc lập cho Tổ quốc, đem lại tự do, hạnh phúc cho đồng bào.

Cùng với quá trình phát triển của cách mạng Việt Nam qua từng thời kỳ, Mặt trận Dân tộc thống nhất đã không ngừng được củng cố, mở rộng với những hình thức tổ chức và tên gọi khác nhau đáp ứng yêu cầu nhiệm vụ cách mạng của mỗi giai đoạn lịch sử và đã có những cống hiến xứng đáng vào sự nghiệp vĩ đại của dân tộc, trở thành một trong những nhân tố quyết định thắng lợi của cách mạng Việt Nam.

Kế tục truyền thống của Hội Phản đế đồng minh và Mặt trận Dân chủ Đông Dương, Mặt

trận Việt Minh đã tập hợp đoàn kết vận động toàn dân tộc nổi dậy

Làm Cách mạng Tháng Tám thành công, lập ra nước Việt Nam Dân chủ Cộng hoà (ngày nay là nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam). Đoàn kết trong Mặt trận Liên Việt nhân dân ta đã kháng chiến chống thực dân Pháp thắng lợi, miền Bắc được hoàn toàn giải phóng và không ngừng lớn mạnh trở thành hậu phương lớn của tiền tuyến lớn miền Nam. Đoàn kết trong Mặt trận Tổ quốc Việt Nam, Mặt trận Dân tộc giải phóng miền Nam Việt Nam, Liên minh Các lực lượng dân tộc dân chủ và hoà bình Việt Nam, nhân dân ta đã làm tròn nhiệm vụ lịch sử vẻ vang giải phóng miền Nam, thống nhất đất nước, hoàn thành cách mạng dân tộc, dân chủ nhân dân trong cả nước.

Hiện nay, trong tổ chức Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam các cấp bao gồm các thành viên là đại diện cho tổ chức chính trị, tổ chức chính trị xã hội, tổ chức xã hội và các cá nhân tiêu biểu trong các tầng lớp nhân dân; đặc biệt trong số các cá nhân tiêu biểu thường có các vị kiều bào tiêu biểu tham gia với tư cách đại diện cho người Việt Nam ở nước ngoài.

Từ ngày nước nhà thống nhất, cả nước đi lên chủ nghĩa xã hội, Mặt trận Tổ quốc Việt Nam đã động viên nhân dân tăng cường đoàn kết, vượt qua mọi khó khăn, thách thức giành nhiều thành tựu to lớn trong sự nghiệp xây dựng và bảo vệ Tổ quốc, thực hiện thắng lợi công cuộc đổi mới, đưa đất nước chuyển sang thời kỳ phát triển mới đầy mạnh công nghiệp hoá, hiện đại hoá và hội nhập quốc tế, vì dân giàu, nước mạnh, dân chủ, công bằng, văn minh./

Thành phố Hồ Chí Minh, Ngày 01/11/2016.

PHẠM VĂN HẢI

Chủ nhiệm UBNDVNONN.TP

Lịch sử

NGÀY NHÀ GIÁO VIỆT NAM

Ngày 20/11 hàng năm được coi là ngày hội của ngành giáo dục và là ngày "TÔN SƯ TRỌNG ĐẠO" nhằm mục đích tôn vinh những nhà giáo Việt Nam.

Mỗi một nghề nghiệp trong xã hội hầu như đều có một ngày được coi là ngày truyền thống ngành. Trong đó, ngày nhà giáo Việt Nam 20/11 có một lịch sử khá đặc biệt vừa có tính chất quốc tế, vừa có tính chất dân tộc, vừa mang đặc trưng của các nhà giáo, của ngành giáo dục nhưng cũng là ngày hội của toàn dân.

Lịch sử hình thành

Tháng 7/1946, một tổ chức quốc tế các nhà giáo tiến bộ được thành lập ở Paris đã lấy tên là Liên hiệp quốc tế các công đoàn giáo dục (tiếng Pháp: Fédération Internationale Syndicale des Enseignants – FISE).

Năm 1949, tại một hội nghị ở Warszawa (thủ đô của Ba Lan), Liên hiệp quốc tế các công đoàn giáo dục đã ra bản "Hiến chương các nhà giáo" gồm 15 chương.

Công đoàn giáo dục Việt Nam, là thành viên của FISE từ năm 1953 (hội nghị có 57 nước tham dự), đã quyết định trong cuộc họp của FISE từ 26 đến 30/8/1957 tại Warszawa, lấy ngày 20/11/1958 là ngày "Quốc tế hiến chương các nhà giáo".

Ngày 28/9/1982, Hội đồng Bộ trưởng (nay là Chính phủ) đã ban hành quyết định số 167-HĐBT thiết lập ngày 20/11 hàng năm là ngày lễ mang tên "Ngày Nhà giáo Việt Nam".

Như vậy ngày 20/11/1982 là ngày lễ kỷ niệm Nhà giáo Việt Nam được tổ chức trọng thể đầu tiên của cả nước ta.

Ý nghĩa sâu sắc

Trên bước đường trưởng thành của mỗi người, chắc hẳn ai cũng mang trong mình một tấm lòng biết ơn sâu sắc đối với những người thầy cô giáo, đặc biệt là những người có ảnh hưởng đến suy nghĩ và diu dắt chúng ta thành người.

Vi vậy, cứ mỗi khi gần đến dịp kỷ niệm Ngày Nhà giáo Việt Nam, trong tim mỗi người lại xuyên xao nhớ lại về người thầy trong tâm khảm của mình.

Trong những ngày này, tại các cơ sở giáo dục trên cả nước đều tổ chức các chương trình nhằm tôn vinh những nhà giáo, những người thầy, cô. Đong đảo học trò thể hiện lòng biết ơn sâu sắc tới thầy cô của mình bằng những lời ca, tiếng hát và vô vàn lời chúc tốt đẹp.

Đây cũng là một dịp để những người đã trải qua thời học sinh có dịp quay trở lại thăm trường xưa, thăm những thầy cô giáo cũ và ôn lại những kỷ niệm đẹp một thời đã qua.

Bởi vậy mà không tự nhiên lại có câu nói: "Nghề giáo là một trong những nghề cao quý nhất trong các nghề cao quý"...

BBT (ST) - Nguồn: Internet

TÌNH HÌNH KINH TẾ - XÃ HỘI 9 THÁNG ĐẦU NĂM 2016

Tình hình kinh tế Thành phố trong 9 tháng qua đạt mức tăng trưởng khá, tổng sản phẩm nội địa đạt 732.437 tỷ đồng, tăng 7,76% so với cùng kỳ. Khu vực dịch vụ tăng 7,78%, khu vực công nghiệp và xây dựng tăng 7,77%. Chỉ số giá tiêu dùng được kiểm soát tốt, bình quân 9 tháng tăng 1,38% so cùng kỳ, thị trường ổn định, cung cầu hàng hóa được đảm bảo. Thu ngân sách đạt khá 73,46% dự toán, tăng 10,2% so cùng kỳ. Hoạt động tín dụng ngân hàng ổn định và tăng trưởng tốt. Tình hình đầu tư trong nước và nước ngoài có chuyển biến tích cực.

Công tác quản lý chính trang đô thị, phát triển kết cấu hạ tầng, cung cấp nước sạch cho nhân dân được quan tâm thực hiện, các công trình, dự án cấp bách giảm ngập nước do mưa và triều tiếp tục được triển khai; lĩnh vực y tế, giáo dục, khoa học – công nghệ, văn hóa, thể thao, an sinh xã hội có tiến bộ. Tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội được giữ vững. Công tác phòng, chống cháy nổ được tăng

cường. Các hoạt động đối ngoại được triển khai có hiệu quả, toàn diện, góp phần tăng cường sự hiểu biết, gắn kết đầu tư và mở rộng hội nhập với kinh tế khu vực và thế giới.

Tuy nhiên, kinh tế Thành phố còn gặp một số khó khăn, thách thức. Môi trường kinh doanh, sức cạnh tranh của nền kinh tế tuy có cải thiện nhưng còn thấp. Nhu cầu tiêu dùng trong và ngoài nước tăng trưởng chậm. Tiến độ triển khai một số dự án còn chậm. Mùa mưa năm nay đã xảy ra hiện tượng ô nhiễm môi trường, ảnh hưởng đến đời sống người dân khu vực Quận 7, huyện Nhà Bè, Bình Chánh; tình trạng ngập nước ở nhiều nơi xuất phát từ nhiều nguyên nhân, trong đó có tình trạng xả rác xuống kênh rạch, công tác quản lý nhà nước chưa chặt chẽ để xảy ra tình trạng lấn chiếm, san lấp, xây dựng trái phép trên kênh rạch, cửa xả thoát nước làm tắc nghẽn dòng chảy. Tình hình trật tự an toàn giao thông diễn biến phức tạp, số vụ tai nạn giao thông tăng so cùng kỳ./

Nguồn: UBNDTP

Hội nghị

“KIỀU BÀO CHUNG SỨC XÂY DỰNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH PHÁT TRIỂN NHANH, BỀN VỮNG VÀ HỘI NHẬP QUỐC TẾ”

Thành phố là nơi tập trung số lượng lớn các nhà đầu tư trong và ngoài nước, nhà văn hóa, nhà khoa học, trong đó có nhiều người Việt Nam ở nước ngoài về làm ăn, sinh sống, đồng thời cũng là địa phương thu hút kiều hối, đầu tư, đóng góp từ các doanh nghiệp, chuyên gia, trí thức Việt Nam ở nước ngoài nhiều nhất cả nước.

Nhằm phát huy nguồn lực quý báu của kiều bào góp phần thực hiện mục tiêu “Xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh có chất lượng sống tốt, văn minh, hiện đại, nghĩa tình; có vai trò động lực trong sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước; sớm trở thành một trong những trung tâm lớn về kinh tế, tài chính, thương mại, khoa học – công

nghệ của khu vực Đông Nam Á”, Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh và Bộ Ngoại giao phối hợp, đồng chủ trì tổ chức Hội nghị người Việt Nam ở nước ngoài toàn thế giới với chủ đề “Kiều bào chung sức xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh phát triển bền vững và hội nhập quốc tế” từ ngày 10 đến ngày 14/11/2016, tại TP Hồ Chí Minh.

Tham dự Hội nghị có các vị Lãnh đạo của Thành phố, Lãnh đạo Chính phủ; đại diện Lãnh đạo các Bộ, Ban, ngành trung ương và Lãnh đạo một số tỉnh, thành phố phía Nam. Đặc biệt, là sự tham gia của 500 đại biểu là chuyên gia, trí thức, doanh nhân, nhà hoạt động văn hóa xã hội, đại diện lãnh đạo một số tổ chức, hội đoàn người Việt ở nước ngoài tham dự.

Chương trình Hội nghị có nhiều hoạt động phong phú. Nổi bật nhất là chương trình “Gặp gỡ, tham vấn chuyên gia, trí thức và doanh nhân người Việt Nam ở nước ngoài” và Hội nghị chuyên đề “Kiều bào chung sức xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh phát triển bền vững và hội nhập quốc tế”. Thông qua Hội nghị này, Ban Tổ chức mong muốn nhận được những đóng góp, hiến kế, giải pháp thiết thực, hiệu quả cho các vấn đề phát triển bền vững của Thành phố Hồ Chí Minh nói chung và định hướng phát triển các chính sách kinh tế, văn hóa, xã hội nói riêng. Đồng thời, thúc đẩy hợp tác, thu hút đầu tư giữa kiều bào với các địa phương, nhất là khu vực Đồng bằng Sông Cửu Long./

BTC



Ông Trần Hòa Phương (bìa trái) Phó Chủ nhiệm Ủy ban về NVNONN TP và Đoàn công tác thăm một doanh nghiệp kiều bào ở Mỹ

THĂM CỘNG ĐỒNG KIỀU BÀO TẠI CANADA VÀ BẮC MỸ

Từ ngày 7/9 đến ngày 18/9, ông Trần Hòa Phương, Phó Chủ nhiệm Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố đã tham gia Đoàn công tác của Ủy ban Nhà nước về người Việt Nam ở nước ngoài, do Thủ trưởng Bộ Ngoại giao, Chủ nhiệm Ủy ban Nhà nước về người Việt Nam ở nước ngoài Vũ Hồng Nam dẫn đầu, thăm và làm việc tại các thành phố lớn ở Bắc Mỹ, nơi có đông kiều bào ta sinh sống như: Vancouver, Ottawa (Canada), Washington DC, Houston, Orange County, San Jose và San Francisco (Hoa Kỳ) để tìm hiểu tình hình cộng đồng, cũng như tâm tư, nguyện vọng của bà con kiều bào. Chuyến thăm được thực hiện theo tinh thần tiếp tục đẩy mạnh thực hiện Nghị quyết 36-NQ/TW ngày 26/3/2004 theo tinh thần Chỉ thị số 45-CT/TW ngày 19/5/2015 của Bộ Chính trị về công tác đối với người Việt Nam ở nước ngoài trong tình hình mới.

Tại những thành phố nơi Đoàn công tác đến thăm, Thủ trưởng Vũ Hồng Nam đã có các buổi tiếp xúc cởi mở, thẳng thắn và chân tình với bà con kiều bào, nhằm trao đổi thông tin về tình hình phát triển mọi mặt của Việt Nam và phương hướng phát triển đất nước trong thời gian tới, đặc biệt là quan hệ đối ngoại ngày càng được mở rộng và đi vào chiều sâu, quan hệ giữa Việt Nam với Hoa Kỳ và Canada có những bước tiến mới, cùng nhiều lĩnh vực cụ thể được kiều bào quan tâm như: quốc tịch, đất đai, nhà ở, đầu tư kinh doanh, hồi hương và các chính sách nhất quán trong giữ gìn toàn vẹn lãnh thổ, bảo vệ chủ quyền đất nước. Đồng thời cũng lắng nghe tâm tư, nguyện vọng và kịp thời giải đáp một số thắc mắc của đại diện kiều bào. Thủ trưởng Vũ Hồng Nam khẳng định Đảng và Nhà nước Việt Nam rất quan tâm đến cộng đồng người Việt Nam ở nước ngoài, coi đó là phần máu thịt không tách rời của dân tộc Việt Nam và cộng đồng người Việt Nam ở Bắc Mỹ với hơn 2 triệu người, chiếm khoảng một nửa cộng đồng người Việt Nam ở nước ngoài, là cộng đồng có tiềm năng về kinh tế, chất xám, hòa nhập tốt với xã hội và cộng đồng sở tại. Đây chính là nguồn lực quý báu đối với đất nước và là cầu nối quan trọng giữa Việt Nam

với Hoa Kỳ và Canada. Phần đông các đại diện của cộng đồng người Việt tại Hoa Kỳ và Canada đều bày tỏ phấn khởi và vui mừng khi được Thủ trưởng Vũ Hồng Nam chia sẻ những thông tin cập nhật về đường lối, chủ trương, chính sách của Đảng và Nhà nước trên mọi mặt đời sống xã hội; cũng như quá trình phát triển vượt bậc của Việt Nam trong những năm gần đây.

Theo Thủ trưởng Vũ Hồng Nam “từ một quốc gia gặp rất nhiều khó khăn và dân số đông, nhưng nhờ có những chủ trương và bước đi đúng đắn, Việt Nam đã đảm bảo được những mục tiêu cơ bản về công bằng xã hội, phát triển kinh tế và nâng cao vị thế trên trường quốc tế”. Bên cạnh việc ghi nhận những nỗ lực, công lao đóng góp thiết thực của bà con trong việc xây dựng và phát triển cộng đồng, giữ gìn, quảng bá bản sắc văn hóa Việt và duy trì tiếng Việt cho các thế hệ trẻ tại Hoa Kỳ và Canada. Thủ trưởng Vũ Hồng Nam đã động viên, khích lệ bà con tiếp tục phát triển ổn định, tham gia tích cực hơn nữa vào các hoạt động cộng đồng, chủ động đóng góp trí tuệ và sức lực cho quê hương, đất nước theo điều kiện, hoàn cảnh của kiều bào. Khi có dịp, bà con nên trở về Việt Nam để chứng kiến sự đổi thay của đất nước, phát huy lợi thế hiểu biết văn hóa và nhu cầu của hai nước, trực tiếp tham gia thúc đẩy đầu tư, thương mại, giao lưu văn hóa – giáo dục giữa hai bên hoặc gián tiếp thông qua đóng góp ý kiến. Thủ trưởng Vũ Hồng Nam đồng thời nhấn mạnh tầm quan trọng và trách nhiệm của cộng đồng người Việt Nam trong việc duy trì tiếng Việt, không những bảo tồn mà còn quảng bá văn hóa Việt Nam với bạn bè và nhân dân sở tại và khẳng định Ủy ban Nhà nước về người Việt Nam ở nước ngoài sẽ hỗ trợ tối đa, đáp ứng nguyện vọng chính đáng của bà con.

Đoàn công tác cũng đã đến thăm một số Cơ quan đại diện Ngoại giao của Việt Nam tại Hoa Kỳ và Canada, lắng nghe báo cáo về công tác nói chung và công tác vận động cộng đồng nói riêng. Thủ trưởng Vũ Hồng Nam căn dặn cán bộ, nhân viên đang công tác tại các Cơ quan đại diện ngoại giao nói trên về việc triển khai thực hiện hiệu quả những chủ trương, chính sách cần thiết và đẩy mạnh công tác vận động cộng đồng tích cực tham gia xây dựng và phát triển đất nước./.

TRẦN HÒA PHƯƠNG

Cách xa Việt Nam hàng ngàn cây số, “Ngôi làng Việt” trên mảnh đất Ucraina là nơi cộng đồng người Việt tại Kharcov an cư lạc nghiệp gần 10 năm qua.

Gọi là làng để thấy sự gắn bó mật thiết của những người con tha phương, nhưng thực chất đây là khu đô thị gồm 3 toà nhà, hiện có hơn 200 hộ dân sinh sống, với khoảng 700 nhân khẩu. Khu đô thị được đánh giá là hiện đại theo tiêu chuẩn Châu Âu đầu tiên của người Việt trên toàn thế giới. Trung tâm làng là Quảng trường Phù Đổng với Tượng đài Thánh Gióng bằng đồng cao 10m. Đây cũng là nơi thường xuyên diễn ra các hoạt động văn hoá cộng đồng như Giỗ Tổ Hùng Vương, Giỗ Phù Đổng Thiên vương... Cạnh đó là sân tennis, bóng đá, bóng chày ngoài trời, khu vui chơi trẻ em... Liên kế là khách sạn Sunlight, công viên nước Jungle lớn nhất Ucraina. Cách đó không xa, chùa Trúc Lâm được xây dựng công phu trên quần thể này theo đúng phong tục, tín ngưỡng Phật giáo Việt Nam. Tất cả tạo nên không gian thân thuộc, gắn gũi mang đậm chất Việt, khiến cho người Việt tại Ucraina có cảm giác như đang sống chính trên mảnh đất quê hương mình.

Được sự tài trợ của Tổng Công Ty Sungroup, vừa qua, Ban Quản lý và cư dân Làng Thời Đại đã tổ chức Lễ Kỷ niệm 10 năm ngày thành lập Làng. Tới dự buổi lễ, có sự hiện diện của Đại sứ Nguyễn Minh Trí và một số cán bộ ĐSQ nước ta tại Ucraina và Moldova, ông Ngô Văn Hải – Tổng Biên tập Báo điện tử



Làng Thời đại gói bánh chưng

Làng Việt tại Kharcov, Ucraina

10 năm Hình thành và Phát triển

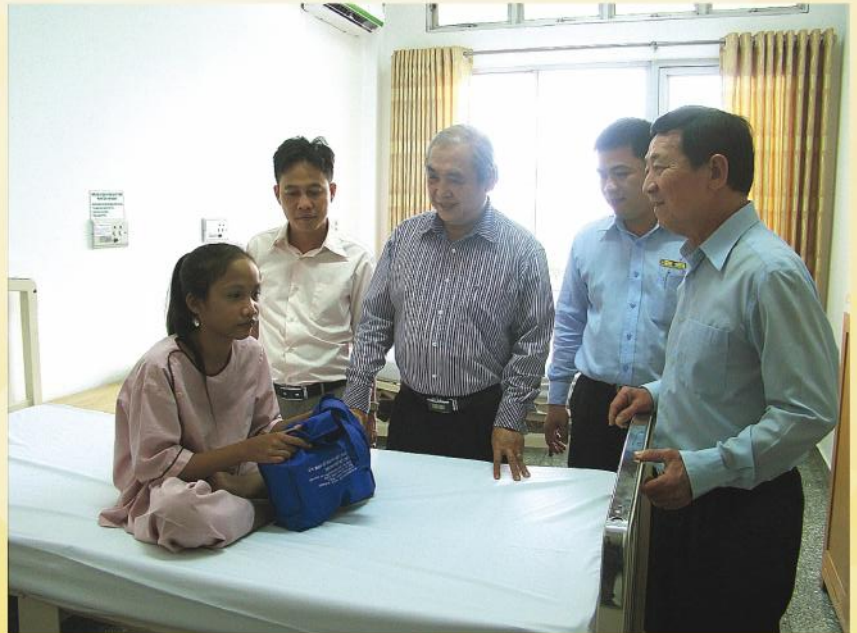
VTC News, cùng đại diện lãnh đạo các tổ chức hội đoàn, cư dân sinh sống tại Làng Thời Đại. Tại buổi lễ, ông Nguyễn Minh Trí đã có bài phát biểu chúc mừng những thành quả trong suốt 10 năm qua mà cộng đồng Người Việt Kharcov cũng như kiều bào ở đây đã đạt được. Ông đã trao Kỷ niệm chương cho Lãnh đạo TCT Sungroup – những người đã có công sáng lập và xây dựng Khu đô thị Làng Thời Đại.

Thay mặt những người sáng lập Làng Thời Đại, ông Nguyễn Văn Thái – Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị TCT Sungroup đã ôn lại quá trình xây dựng Làng Thời Đại. Trải qua nhiều khó khăn, biến động về kinh tế, chính trị, mỗi thành viên trong làng đều gắn bó, đoàn kết giúp đỡ lẫn nhau, chung tay gìn giữ “Ngôi làng Việt” tại Kharcov cho các thế hệ hôm nay và mai sau.

Buổi lễ kỷ niệm diễn ra trong không khí vui tươi, phấn khởi. Những tiết mục mang đậm bản sắc Văn hoá Việt như hát quan họ, múa nón, múa hoa sen,

NI SƯ MẠN ĐÀ LA TÀI TRỢ 1 CA MỔ TIM CHO TRẺ

Vào ngày 13/10/2016, ông Phạm Văn Hải Chủ nhiệm Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố và một số cán bộ cơ quan đã đến thăm hỏi, tặng quà và trao tiền hỗ trợ mổ tim cho em Thị Thiệu và gia đình tại Bệnh viện tim Tâm Đức Thành phố Hồ Chí Minh. Toàn bộ chi phí mổ tim do Ni sư Mạn Đà La, kiều bào Pháp tài trợ trị giá 50 triệu, được tiến hành phẫu thuật vào ngày 14/10/2016 và xuất viện ngày 22/10/2016.



Ông Phạm Văn Hải, Chủ nhiệm Ủy ban về NVNONN Thành phố (thứ ba từ trái sang) thăm hỏi sức khỏe em Thị Thiệu

Thông qua Hội bảo trợ Bệnh nhân nghèo TP.HCM, Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố được giới thiệu 1 trường hợp trẻ cần được hỗ trợ mổ tim đã có hồ sơ khám tại Bệnh viện tim Tâm Đức, em Thị Thiệu, nữ - dân tộc Rai, sinh ngày 18/5/2001, ở huyện Tân Linh, tỉnh Bình Thuận, được viện tim Tâm Đức chẩn đoán mắc bệnh tứ chứng Fallot (một dạng của bệnh

tim bẩm sinh). Gia đình em có hoàn cảnh khó khăn, cha mẹ làm nông, thu nhập cả gia đình dưới 1 triệu đồng/tháng, không có khả năng chi trả cho ca mổ tim của con. Được sự hỗ trợ chi phí mổ tim, gia đình em rất phấn khởi và gửi lời cảm ơn nhà tài trợ.

Đây là một trong những hoạt động xã hội từ thiện mà Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố là cầu nối để các kiều bào ở khắp nơi trên thế giới có thể yên tâm, tin tưởng hỗ trợ, đóng góp cho các hoàn cảnh còn khó khăn cần được hỗ trợ tại TPHCM nói riêng và một số địa phương khác nói chung./.

KIỀU DUNG

đến những điệu nhảy sôi động đầy sức trẻ của các bạn thanh thiếu niên kiều bào đều mang đến một thông điệp: Mỗi người Việt sống trên mảnh đất Ucraina luôn hướng về quê hương, đất nước. Cùng với xu thế hội nhập và phát triển, các thế hệ hôm nay và ngày mai vẫn mãi giữ gìn truyền thống Văn hoá Việt Nam, hoà nhập nhưng không hoà tan, cùng

nhau chung tay vì một ngôi nhà chung "Làng Thời Đại" ổn định và phát triển. Nhân dịp này Ban quản lý và Ban Phụ huynh cũng khen thưởng cho các cháu có thành tích cao trong học tập, tích cực tham gia các phong trào do cộng đồng tổ chức./.

PHÙNG HUYỀN
kiều bào Ucraina

Người mang thơ Việt đến với Festival Văn học nghệ thuật quốc tế

Hai tuần đã trôi đi nhưng dư âm Festival vẫn còn đọng lại và mãi ngân nga trong tâm hồn chúng tôi. "Lytavry" là Festival Quốc tế đầu tiên về Văn học nghệ thuật (Hội nhập Quốc tế về ngôn ngữ và không gian nghệ thuật) được tổ chức tại 2 tỉnh Chernhigov và Nhizil (Ukraina) từ 22 - 24/9/2016 - Festival "Lytavry" quy tụ hơn 100 nhà thơ, nhà văn, nhà báo, họa sĩ, các nghệ sĩ, đạo diễn điện ảnh từ 15 quốc gia: Đức, Ba Lan, Belarus, Grudzia, Armenia, Belarus, Acmenhia, Latvia, Thổ Nhĩ Kỳ, Việt Nam, Đài Loan, Iran... và các vùng miền của Ukraina.

Lần đầu tham dự festival văn học nghệ thuật quốc tế

Cuối tháng 8, Ban Tổ chức đã liên hệ và xin được giới thiệu 3 bài thơ của tôi trong chương trình. Tôi vô cùng hồi hộp vì yêu cầu thi phẩm đã được dịch ra tiếng Ukraina và tiếng Anh. Rất may Tiến sĩ, Nhà Việt Nam học Victoria Musyichuk đã giúp tôi chuyển ngữ sang tiếng Ukraina, phần tiếng Anh do Ban Tổ chức đảm nhiệm. Mặc dù thời gian rất gấp rút (trong vòng chưa đầy 1 tháng vừa tập hợp tác phẩm, dịch ra tiếng Ukraina và tiếng Anh, biên tập và in ấn) nhưng Ban Tổ chức đã kịp cho ra mắt Tuyển tập đầu tiên dày 543 trang của 85 tác giả để giới thiệu cùng bạn đọc.

Sắp đến giờ G, tôi suýt bỏ cuộc vì sức khỏe

không ổn. Tuy nhiên, Trưởng Ban Tổ chức ân cần gọi điện, động viên giúp tôi có thêm động lực vượt chặng đường gồm 3 lần chuyển xe, sau 5 tiếng đã tới nơi an toàn. Đang còn ngỡ ngàng tìm đường tới khách sạn, rất may tôi nhìn thấy 3 chị cũng trong tâm trạng như tôi. Không ngần ngại tôi tiến tới hỏi "Xin lỗi, có phải các chị tham dự Festival không"? Hóa ra trùng phóc. Tôi đề nghị, hay chúng ta thuê 1 chuyến taxi đi cho tiện? Vậy là các chị ủng hộ liền. Lên xe mới biết: 2 nhà văn - nhà thơ vừa từ Tbilisi bay tới Ukraina và dịch giả người Ukraina Natalia Trokhyl - người hướng dẫn cho các nhà thơ. Sau chừng 20 phút thì tới khách sạn Pridesnhianski. Đã có rất đông



các văn nghệ sĩ tập trung tại đại sảnh. Chúng tôi làm thủ tục nhập phòng. Cũng chỉ kịp thay trang phục, trang điểm qua loa là bắt đầu làm việc ngay. Nhóm chúng tôi gồm các văn nghệ sĩ từ Thổ Nhĩ Kỳ, Grudzia, Việt Nam, Iran, Taiwan giao lưu tại thư viện Trường Đại học Su phạm mang tên Taras Shevchenko thành phố Chernhigov. Trong buổi giao lưu này, tôi đại diện cho Việt Nam đọc bài Thu Kiev tặng các thầy cô và các bạn sinh viên.

"Nồng nàn và quyến rũ
Nắng rót mật cho đời

Mong manh làn khói biếc
Chiều trôi đi chơi vui

Chuông vàng ngân tháp cổ
Sóng nổi sóng xô bờ
Bầy chim chiều xao xác
Gió chạm vào hư vô

Rừng cây nghiêng nghiêng nắng
Đon lẻ cánh hoa vàng
Vàng hết mình cho nắng
Gửi hồn lúc Thu sang"

Chia sẻ với nhau bằng văn học nghệ thuật

Lần đầu tiên thơ Việt được trình bày bằng tiếng Việt tại Festival Quốc tế về VHNT của Ukraina - tôi vô cùng xúc động. Bài thơ Quê hương tôi - Tùng đạt giải của Câu lạc bộ thơ Việt Nam năm 2013 được giới thiệu tới khán thính giả. Một niềm vui không hề nhỏ khi Tiếng Việt, thơ Việt được đón nhận nồng nhiệt và người nghe "CẢM" được ngôn ngữ thơ - ngôn ngữ của TÂM HỒN!!! Đêm Khai mạc kết thúc vào hơn 11h đêm, lúc ấy chúng tôi mới ăn tối. Mặc dù ai cũng khá mệt sau một chặng đường dài và làm việc liên tục nhưng đều chung một tinh thần vô cùng hồ hởi và vô cùng thân ái.

Ngày thứ Hai 23/9, Festival diễn ra tại Trường Đại học tổng hợp mang tên Mikola Gogol - thành phố Nhizil và các trường Trung học lân cận. Tại đây, tôi giới thiệu đến các thầy cô và sinh viên 2 bài thơ Thu Kiev và Quê hương tôi. Các em rất hứng khởi và phát biểu "bị cuốn hút bởi ngữ điệu thơ Việt Nam". Nhà thơ trẻ Olena Bagriantsheva viết trên Facebook "Tại Festival Quốc tế Lytavry tôi đã được làm quen với nhà thơ



Nhà văn - Nhà báo Barbara (Ba Lan) và Nhà thơ Đỗ Thị Hoa Lý

Việt Nam Đỗ Thị Hoa Lý. Bài Thơ của chị ấy thật tuyệt vời, với ngữ điệu du dương như một bài hát". Các sinh viên quần lấy chúng tôi xin chụp ảnh kỷ niệm - xúc động chứa chan - và tôi như thấy mình trở lại thời áo trắng, hồn nhiên như các em vậy!

Tối 23/9 tại Nhà văn hóa Thành phố Nhizil các hoạt động văn học nghệ thuật diễn ra tung bừng dưới sự điều khiển của MC - Nghệ sĩ - Nhà văn, đạo diễn Sergey Pantjuk đến từ Kiev. Một lần nữa "Quê hương tôi" lại được giới thiệu tới khán phòng. Nhà thơ, Đạo diễn, biên tập Truyền hình Dmitro Lazutkin đã thành công khi chuyển tải nội dung Quê hương tôi bằng tiếng Ukraina tới người nghe khiến tôi lặng người xúc động

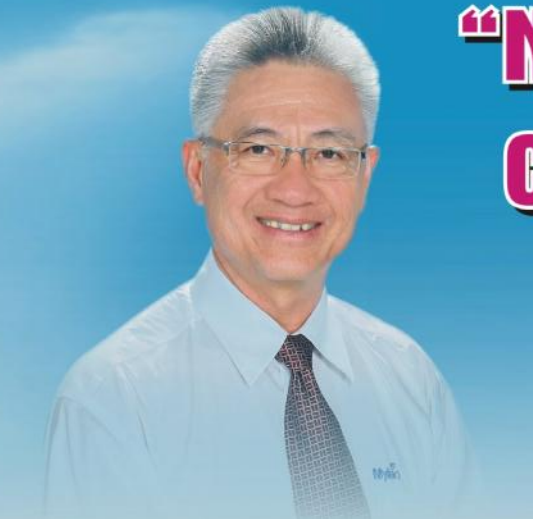
"Mãi trong tim tôi ngân tiếng
ngọt ngào
Quê hương tôi - Mẹ hiền tôi đó
Nơi cánh chim tìm về với tổ
Nơi cội nguồn chảy mãi những
dòng sông".

Ngày 24/9 chúng tôi lên đường đi tham quan các danh lam lịch sử của Thành phố Baturil: Cung Getmana Ukrainui Kirila Rozjumskovo... Vẻ đẹp cổ kính của cung điện, thanh bình của thiên nhiên và những con người Ukraina chân thành, cởi mở... đã trở thành một phần không thể thiếu trong hành trang của mỗi chúng tôi. Rất nhiều trang báo của Ukraina đưa tin về Festival. Và "Lytavry" đã chính thức có tên trên Wikipedia. Trả lời phỏng vấn báo Phụ nữ Ukraina ngày 10/10/2016, các văn nghệ sĩ bày tỏ: "Festival đã trôi qua. Lễ hội đã đem đến cho Chernigov cơ hội gặp gỡ nhiều văn nghệ sĩ từ khắp nơi tụ hội, không chỉ riêng Ukraina mà còn có Việt Nam, các nước vùng Bantic, Belarus. Thật tuyệt vời!.. Không thể đưa đất nước đi lên nếu thiếu ngôn ngữ và văn học, nghệ thuật." (Tatiana Cherev - Nhà giáo, nhà văn, nhà báo đến từ Kiev)/.

Tháng 10/2016
Nhà thơ ĐỖ THỊ HOA LÝ
- kiểu bào Ukraina

Tiến sĩ NGUYỄN THANH MỸ

“Nơi rất lý tưởng để có CUỘC SỐNG BÌNH YÊN và CÔNG HIẾN”



Đây là tâm sự của Tiến sĩ Nguyễn Thanh Mỹ, Chủ tịch Hiệp hội Doanh nhân Việt Nam ở nước ngoài, Tổng Giám đốc Công ty Rynan AgriFoods – Việt Nam chia sẻ trong câu chuyện trở về Việt Nam để sống và đầu tư, nhân Hội nghị người Việt Nam ở nước ngoài toàn thế giới: “Kiểu bào chung sức xây dựng Thành phố Hồ Chí Minh phát triển nhanh, bền vững và hội nhập quốc tế” do Bộ Ngoại giao và Ủy ban nhân dân Thành phố phối hợp tổ chức.

Nghĩ đến “Quê hương”

Định cư ở Montreal, Canada từ năm 1979, năm 2004 ông về lại quê hương đầu tư xây dựng Tập đoàn Mỹ Lan tại Trà Vinh, quê hương ông, với số vốn 250.000 đô-la Mỹ. Công ty của ông sản xuất bản in offset CTP, máy và mực in phun công nghiệp, màn chất dẻo... Quy trình sản xuất đòi hỏi trình độ chuyên môn và tay nghề cao, trong khi Trà Vinh lúc ấy là một trong 3 tỉnh nghèo nhất nước. Chính vì vậy một số bạn bè ông ở trong và ngoài nước biết được việc này đã hỏi ông đã suy nghĩ kỹ chưa mà về Trà Vinh.

Sau hơn 10 năm hoạt động, dù Tập đoàn Mỹ Lan không lớn như những Tập đoàn khác nhưng đã tạo được công ăn việc làm cho hơn 600 người lao động đại phương. Bản in offset CTP của công ty chiếm hơn 50% thị

Tiến sĩ Nguyễn Thanh Mỹ sinh năm 1955 tại Trà Vinh. Tốt nghiệp cử nhân và thạc sĩ ngành hóa học tại Đại học Concordia (Montreal) năm 1986 và 1988. Hai năm sau đó, ông tốt nghiệp tiến sĩ tại Trung tâm Nghiên cứu Khoa học Năng lượng, Vật liệu và Viễn Thông, Varennes, Quebec, Canada (INRS-Energy, Materials and Communication.) Ông đã có hơn 200 bằng phát minh được công nhận tại Mỹ, Canada, châu Âu và những nước khác trên thế giới. Hiện tại, ông là Chủ tịch Hiệp hội Doanh nhân Việt Nam ở nước ngoài ; Chủ tịch Câu lạc bộ Doanh nghiệp Dẫn đầu (Mekong ABCD) từ năm 2016.

phần trong nước và xuất khẩu đến hơn 40 quốc gia. Ngoài việc kinh doanh và đầu tư tại Việt Nam, Tiến sĩ Nguyễn Thanh Mỹ đồng sáng lập và là Trưởng khoa Hóa học Ứng dụng và thành viên Ban cố vấn tại đại học Trà Vinh từ năm 2007. Ông cũng thành lập chương trình Co-op năm 2007, sinh viên vừa học và đi làm 4 tháng mỗi năm với số lương 2 triệu đồng mỗi tháng tại Tập đoàn Mỹ Lan. Ông thường xuyên lên lớp để trực tiếp giảng dạy các em.

Sau 5 năm làm Tổng Giám đốc, cuối năm 2015 ông về hưu ở tuổi 60. Tập đoàn Mỹ Lan giờ đây có giá trị gần 100 triệu USD Mỹ. Riêng người dân ở Đồng bằng sông Cửu Long, nhất là ở Trà Vinh thường nhắc đến ông với những cây cầu quen thuộc, những ngôi nhà tình thương gắn với những mảnh đời bất hạnh, xuất thân từ miền quê nghèo khổ, hơn ai hết ông thấu hiểu những nhọc nhằn, gian truân và mong muốn được sưởi ấm cho họ phần nào.

Tri thức khởi nghiệp lần...3

Năm 2016 là năm quốc gia khởi nghiệp, một lần nữa tiến sĩ “về hưu” Nguyễn Thanh Mỹ lại đầu tư và xây dựng Công ty Rynan AgriFoods để tập trung việc ứng dụng công nghệ cao vào sản xuất, chế biến, phân phối các sản phẩm nông nghiệp. Khi triển khai dự án, vốn dành cho sản xuất phân bón thông minh hơn 110 tỷ đồng nhằm đáp ứng việc sản xuất 20.000 tấn sản phẩm cho thị trường; riêng phần điện toán đám mây cũng tiêu tốn gần 4 triệu USD. Thuận lợi của ông trong dự án này là có công nghệ đột phá và nhóm cộng sự là nhóm kỹ sư trẻ người Đồng bằng sông Cửu Long đầy nhiệt huyết, chấp nhận thử thách, luôn mong muốn đóng góp trí tuệ và sức lực để xây dựng quê mình. Trong vòng chưa đầy 1 năm, ông đã cho ra thị trường các sản phẩm có giá trị như phân bón thông minh, đồng hồ nước thông minh, “phao quan trắc” để theo dõi độ mặn của sông...

Phân bón thông minh là những viên phân chứa đủ

THÔNG TIN THỜI SỰ VỀ BIỂN ĐẢO CHO KIỀU BÀO

Sáng ngày 7/10, tại Trung tâm Hội nghị 272, Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố tổ chức Hội nghị Thông tin thời sự, chủ quyền biển đảo Việt Nam năm 2016 cho gần 100 kiều bào và người làm công tác kiều bào trên địa bàn thành phố là đại diện các Ban Liên lạc người Việt Nam ở nước ngoài 24 quận, huyện, một số tổ liên lạc kiều bào ở phường và cán bộ, công chức Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố. Đến tham dự Hội nghị có ông Phạm Văn Hải, Chủ nhiệm Ủy ban về người Việt Nam ở nước ngoài Thành phố, ông Đỗ Trung Tin, Phó Chủ tịch Mặt trận Tổ quốc Việt Nam TP.HCM.

Tại Hội nghị, Đại tá Nguyễn Nhứt, báo cáo viên Ban Tuyên giáo, Trung ương đã thông tin về tình hình thời sự trên Biển Đông trong thời gian gần đây với những diễn biến phức tạp, hàng loạt các hoạt động vi phạm luật pháp quốc tế của Trung Quốc làm gia tăng căng thẳng trên Biển Đông gây bức xúc dư luận trong nước và quốc tế. Đồng thời, báo cáo viên cũng đã thông tin quan điểm, đường lối, chủ trương nhất quán của Đảng và Nhà nước ta về chủ quyền thiêng liêng và hợp pháp đối với 02 quần đảo Hoàng Sa, Trường Sa và giải quyết các tranh chấp trên Biển Đông bằng biện pháp hòa bình, bao gồm các tiến trình ngoại giao và pháp lý, không sử dụng hoặc đe dọa sử dụng vũ lực theo quy định của luật pháp quốc tế, trong đó có Công ước của Liên Hiệp Quốc về Luật biển UNCLOS năm 1982.

Tại hội nghị, các đại biểu còn được thông tin về kết quả phán quyết của Tòa Trọng tài Thường trực PCA về vụ kiện của Phi-lip-pin đối với Trung Quốc liên quan đến vấn đề tranh chấp ở Biển Đông và dẫn lời phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Lê Hải Bình về quan điểm của Việt Nam sau khi Tòa Trọng tài ra phán quyết, "Việt Nam hoan nghênh việc Tòa trọng tài đã đưa ra phán quyết cuối cùng ngày 12-7-2016". Việt Nam luôn duy trì hòa bình, ổn định trong khu vực, an ninh, an toàn, tự do hàng hải và hàng không ở Biển Đông, tôn trọng nguyên tắc thương tôn pháp luật trên các vùng biển và đại dương.

các khoáng chất vi lượng. Khi bón vào đất sẽ trương nở, phân tán chất dinh dưỡng theo nhu cầu cần thiết của cây trồng, chỉ chỉ cần bón một lần trong lúc chuẩn bị đất là đủ dinh dưỡng cho quá trình sinh trưởng của cây thay vì 4 lần như truyền thống, giảm 50% chi phí so với phân bón thông thường. Bên cạnh đó, đồng hồ nước thông minh, kết nối với điện toán đám mây, điện thoại di động và "dữ liệu lớn - Big Data" giúp giảm được khoảng 30% lượng nước thất thoát trong bối cảnh nông nghiệp bị thiếu nước hàng năm. Tại Mekong Connect - Cán Thơ tháng 10 vừa qua, ông trình làng "phao quan trắc" để theo dõi độ mặn của sông Mekong và "mạch kích hoạt" bơm nước tự động điều khiển qua điện toán đám mây. Người nông dân có thể sử dụng để đăng ứng dụng App trên điện thoại di động để biết độ mặn của nước



Hội nghị là dịp để kiều bào, cán bộ làm công tác kiều bào cập nhật những thông tin chính mới nhất, chính xác nhất về tình hình biển đảo quê hương. Cũng như quán triệt quan điểm, chủ trương nhất quán của Đảng và Nhà nước về các biện pháp giải quyết tranh chấp trên Biển Đông. Từ đó tạo nên sự thống nhất chung trong nhân dân về các vấn đề liên quan đến Biển Đông, góp phát huy sức mạnh tổng hợp khi đại đoàn kết toàn dân tộc trong việc xây dựng và bảo vệ chủ quyền, toàn vẹn lãnh thổ Việt Nam./.

PHÚC HẬU

sông mọi lúc, mọi nơi. Người nông dân có thể nhập yếu cầu bơm số lượng nước cần thiết qua điện thoại di động. Máy bơm với "mạch kích hoạt" sẽ tự động bơm nước vào ruộng khi nước ngọt về. Ông nói, đây là cách ứng dụng công nghệ thông minh để đối phó với xâm nhập mặn do biến đổi khí hậu.

Chia sẻ câu chuyện về lại Việt Nam, ông Mỹ hy vọng những người Việt Nam ở nước ngoài sẽ có chung cảm nhận như ông rằng: "Nơi đây tràn đầy những cơ hội tốt, đang chờ đón những người Việt Nam ở nước ngoài về đầu tư và khởi nghiệp. Nơi đây cũng là nơi rất lý tưởng để có cuộc sống bình yên và cống hiến. Không đầu bảng quê nhà của mình"/.

CAO PHONG

Chuyện học hành Của những đứa trẻ gốc VIỆT ở RATANAKIRI

Ratanakiri - Vương quốc Campuchia là một tỉnh giáp biên giới với Việt Nam và Lào, dân cư thưa thớt, điều kiện kinh tế - xã hội chưa phát triển. Tại đây, có 673 hộ dân người Campuchia gốc Việt với 1.117 nhân khẩu. Cuộc sống của bà con hết sức khó khăn nên việc học hành của con em người Việt tại đây cũng gian nan vất vả. Bài viết sau đây là những ghi chép của tôi trong chuyến công tác gần đây về chuyện học hành của những đứa trẻ gốc Việt ở Ratanakiri.

Những đứa trẻ không có tuổi thơ

Do đời sống kinh tế của bà con người Việt khó khăn, cha mẹ bận đi xa làm ăn nên hầu hết những đứa trẻ gốc Việt ở với ông bà. Rất nhiều cháu, công việc chính hằng ngày là lượm ve chai, nhôm nhựa bán kiếm tiền giúp cha mẹ nên việc đi học chỉ là phụ.

Thăm lớp học tiếng Việt ở Ratanakiri do Hội người Campuchia gốc Việt (gọi tắt là Hội) tổ chức, tôi biết nhiều hơn về những đứa trẻ gốc Việt tại đây. Lớp học gồm 43 cháu, tuổi từ 05 đến 14 từ lớp 1 đến lớp 4 theo hình thức lớp ghép do một thầy giáo đảm nhận, trong đó nhiều cháu 10 - 12 tuổi mới chỉ học lớp 1.

Rất nhiều cháu không nhớ tên khai sinh và tên tiếng Việt của mình, tên cha mẹ càng không nhớ. Tôi cố bắt chuyện và hỏi tên tuổi cháu Nguyễn Thị Hiền (khoảng 8 tuổi) nhưng cháu không biết mình bao nhiêu

tuổi. Sau một hồi lâu làm quen và dỗ dành, cháu mới cho biết cháu ở với ông bà ngoại, còn cha mẹ làm nghề đánh bắt cá ở các sông gần Phnom Pênh cả năm mới về một lần; Cháu cũng không biết tên cha mẹ là gì. Một cháu khác tên là Duyên (cháu không nhớ họ của mình) vừa trông em của mình vừa trông trẻ thuê. Cha của Duyên làm thuê ở tỉnh khác, mẹ của cháu giặt đồ thuê. Nhìn cháu loay hoay vừa dỗ em vừa trông các bạn cùng lớp tham gia trò chơi, tôi thấy sống mũi của mình cay cay. Tôi cố tìm nét trẻ thơ trên khuôn mặt của cháu nhưng chỉ thấy nỗi khắc khổ, lo toan.

Ước mơ mỗi ngày được đến trường học chữ Việt

Đối với những đứa trẻ gốc Việt ở Ratanakiri, mỗi ngày được đến trường học tiếng Việt là khát khao, là ước mơ cháy bỏng; Bởi ở đây việc học tiếng Việt trở nên quá khó khăn. Do không có môi trường tiếng Việt nên các cháu không có điều

kiện nói và học tiếng Việt. Ngay cả việc nói tiếng Việt trong các gia đình người Việt cũng hết sức khó khăn. Mặc dù cha mẹ ý thức dạy tiếng Việt cho con để không quên cội nguồn nhưng nhiều gia đình không thành công. Bởi vì số người gốc Việt ở Ratanakiri không nhiều, chỉ chiếm 1/15 dân số toàn tỉnh, hàng ngày các cháu chỉ giao tiếp bằng tiếng Khmer. Quá lo lắng vì điều này, một số gia đình có điều kiện đưa con về Việt Nam để được nói và học tiếng Việt.

Ý thức được tầm quan trọng của việc nói và học tiếng Việt nên ngay từ khi mới thành lập, Hội đã không quản ngại khó khăn xin giấy phép mở lớp. Năm 2012, lớp tiếng Việt cho con em người Việt tại thành phố Ban Lung được khai giảng. Giáo viên đứng lớp là một thầy giáo hợp đồng từ Thanh Hóa sang. Trong hai năm 2012, 2013, Hội thu phí từ phụ huynh để trả lương cho giáo viên.

Không ai có thể phủ nhận rằng khoảng thời gian cấp sách tới trường luôn là quãng thời gian đẹp nhất đối với mỗi người. Thấy cô giáo chính là những người thay đổi cuộc đời chúng ta, uốn nắn chúng ta từng chút trên con đường học vấn. Ngay từ những ngày đầu tiên bi bô học nói cho đến tận mãi sau này, thấy cô giáo vẫn luôn thâm lặng đi theo chúng ta từng tháng từng ngày, đưa chúng ta đến đỉnh cao của tri thức và hướng tới một tương lai tươi đẹp rạng rỡ. Cũng vì vậy mà hai từ “thầy cô” đã trở nên vừa thân thiết gần gũi, vừa thiêng liêng hơn bao giờ hết.

Chẳng ai có thể quên những bài học đầu đời trong sáng mang hình hài những ước mơ đầy gọi mở. Những bài học về lễ nghĩa, về văn hóa ứng xử trên những bước đường đời. Bài học về cách quý trọng thời gian và biết giữ gìn nhân cách con người để luôn ngẩng cao đầu trong cuộc sống. Trong từng bài học ấy đều có ý chỉ vươn lên bay xa bay rộng trên bầu trời khát vọng. Những bài học in dáng hình đất nước trong những ngày gian khó hay âm vang của những tiếng “sóng vỗ lời biển xanh căng no những cánh bướm chở tiếng hò quê hương...” luôn theo ta đi khắp mọi nẻo đường. Ta vẫn nghe thấy văng vẳng tiếng thầy, giọng cô đang trầm bổng từ thuở nào đang vọng lại như sóng lúa, như cánh cò, như những ngọn lửa đang bập bùng, tri ân ấp ủ. Với mỗi chúng ta, công ơn của thầy cô luôn là vô tận bao la, chẳng có biển rộng sóng dài nào có thể so sánh được.

Cũng chẳng biết từ bao giờ mà người ta ví von nghề giáo với nghề lái đò và thầy cô giáo là

Người đưa đò

TRÊN DÒNG SÔNG

TRÍ THỨC

những người lái đò chở bao hoài bão khát vọng trên những dòng sông kiến thức, đối nhân xử thế. Cứ mỗi mùa tri ân về, trong ký ức mọi người hiện ra hình ảnh mái trường thân thương với những bóng hình thầy cô miệt mài bên phấn trắng bảng đen để bao thế hệ học sinh trưởng thành và giúp ích cho đời. Mọi kỷ niệm tuy đã rất là “xưa” nhưng trong tiếng gió reo của những ngày cuối thu nắng vàng như rót mật, chúng em vẫn như đang được nghe thấy tiếng thầy, lời cô vọng lại mỗi lúc như thật gần. Tất cả ân cần vẫn khắc vào bảng đen qua nhiều năm nhiều tháng. Phía sau những cánh cổng trường rộng mở là những khám phá và trải nghiệm, nhưng cũng vẫn còn nhiều lắm những yêu thương.

Mỗi một mùa tri ân về, gạt những làn sương mỏng bàng bạc để tìm về nơi bình yên trong trẻo nhất của tâm hồn. Tìm về nơi có mái trường xưa, bài học xưa, bóng dáng thầy để được lắng lại lòng mình. Dù chỉ một phút thôi cũng đủ để chúng ta nhận được ra nhiều điều đáng quý. Dù đi bất cứ nơi đâu trên bất kỳ con đường nào, thì hình bóng những người lái đò ngày đêm đang miệt mài tận tụy luôn là những mảnh ký ức đáng nhớ trong mỗi chúng ta./

NGUYỄN THÚY HẠNH - (Vietseri)

Thời gian đầu có 100 cháu đến lớp nhưng sau đó vài tháng chỉ còn mấy chục cháu, vì phụ huynh không có tiền đóng học phí, mặc dù học phí rất ít, mỗi tháng chỉ tương đương 150 ngàn đồng VN. Bên cạnh đó, các bậc phụ huynh cũng không quan tâm đến chuyện cho

con cái đi học. Họ chỉ mong sao các cháu đủ lớn đi làm kiếm tiền phụ giúp gia đình. Các anh chị trong Hội cho biết, thuyết phục các cháu đến lớp đã khó mà thuyết phục cha mẹ cho các cháu đi học lại càng khó hơn./

NGUYỄN TIẾN DŨNG

Tạp bút

MÙA BÃO QUÊ NHÀ

1. Mẹ tôi bảo, chẳng có nỗi sợ gì bằng nỗi sợ mỗi khi bão đến. Mỗi lần nhắc tới bão là bà lại giải bầy những ký ức từ xưa rất xưa. Đầu câu chuyện bà luôn nhắc những câu cảm thán có tình... mạnh như: "Chao ôi, những cơn bão khi xưa đến là khiếp sợ, giờ tao vẫn còn rùng mình đây này!".

Mẹ tôi về sống chung với bố từ rất sớm. 18 tuổi mẹ làm dâu nhà nội. Nhà nội đông con, nên cứ mỗi người cưới xong đều cho ra riêng luôn. Ra riêng, phần của bố mẹ gồm mảnh đất nương thân và vài tạ lúa. "Trời ơi, a rùa thì sống mãi rặng được mẹ? (*) Mà mẹ cũng ham lấy chồng sớm thiệt". Chị em tôi hòa nhau vào đùa. "Tao biết cưới chồng là khổ đó, nhưng thương bố tội bây rồi, không cưới cũng không được, và lại, con gái đến thì phải lấy chồng, kéo người đời đi nghỉ". Chốc chốc bà dừng lại, lấy miếng trầu cho vào cối giã nhỏ, bỏ vào miệng nhai nhồm nhoàm. Và rồi, vay mượn bên nội, bên ngoại một chút bố mẹ cũng cất được một chiếc nhà lá tạm bợ.

2. Mùa bão năm thứ nhất khi mẹ làm vợ lại đang có chữa chị gái tôi. Mẹ nghén nặng lắm. Đến bữa chẳng ăn được gì. Bố thì cứ loay hoay vừa lo chống bão, vừa lo lương thực cho mẹ. Mới ở đẻ phòng hộ thoáng chốc đã thấy bố qua bên kia con nương mồ tằm mồ tếp. Cả làng khi đó chẳng có tí vi, vô tuyến như bây giờ. Họ hoàn toàn mới có được cái đài chạy bằng pin, sóng rè rè nghe câu được câu mất. Cách truyền thông tin về bão duy nhất cho mọi người chỉ có bằng... miệng. Mà nghề đời, truyền miệng người này sang người khác cứ "tam sao thất bản". Bão nhỏ cũng thành bão to không chừng. Nhưng dù sao thì lo xa, phòng trừ vẫn hơn. Bố tôi bảo thế.

Bố kho cá, rim tép khô để sẵn. Rang một chút lạc đâm nhuyễn cho vào lọ làm vừng. Mà thật lạ, bao đồ ngon khác mẹ ăn vào cứ nôn thốc, nôn tháo. Còn vừng lạc cứ ăn tí tí. Giờ chị gái tôi cũng "chuộng" vừng lạc. Mẹ tôi cười: "Chắc là khi nghén tao ăn nhiều vừng lạc quá đó mà".

Trước khi bão đến bố "đánh" thêm mấy phen lá (thường được làm bằng lá dứa hoặc rom rạ khô) chống lên mái nhà, dùng dây mây trời vào các rui, hoành (**) cẩn thận. Năm đó, bão về sớm hơn dự tính. Cũng vì chuyện này mà mọi người lại trách cứ ông Năm (người trực tiếp nghe đài) nghe không cẩn thận. Nhưng rồi chuyện lại đầu vào đấy. Người ở quê có khi nào để bụng được lâu đâu. Bố đeo thêm mấy thanh củi bản hình chữ nhật để neo lại hai tấm cửa. Chuẩn bị là thế nhưng sau vài đợt gió của phen lá trên mái tốc rui. Khi đó mẹ chỉ biết nhắm mắt để mặc mọi chuyện

cho bố xử lý. Mua trút ầm ầm, mưa ào ào đổ xuống. Căn nhà của bố mẹ dường như không chỗ nào là không có nước. Bầy gà con mới nở kêu liếp liếp trong tiếng mưa gió gào thét. Cả chủ cún con tội nghiệp giương đôi mắt ướt sũng ngơ ngác. Bố bàn với mẹ đi di trú sang hàng xóm nhưng mẹ không chịu, chỉ vì tiếc, thương đàn gà và chủ chó. Và rồi cũng một mùa bão trôi qua.

3. Lớn lên, trải qua những mùa bão tận mắt tôi mới khiếp đảm thật sự. Đêm bão về chị em tôi ôm nhau khóc tu tu vì sợ. Gió vù vù thổi rất mạnh. Cái then cửa tuy được bố neo cẩn thận nhưng vẫn không sao trụ lại được cơn gió hung dữ. Hai cánh cửa ngã cái đánh rầm, ngay sát chỗ chị em tôi ngồi. Tôi bị cánh cửa va vào chân bầm tím đến đau điếng. Có những năm bão lớn quá, cả nhà phải di trú sang nhà hàng xóm kiên cố hơn. Tôi sợ nhất khoảnh khắc bám chặt vai bố bên cái áo mưa mỏng tang đi di trú sang nhà hàng xóm giữa mưa bão cứ đập vào ràn rạt bên lưng. Đầu lúc đó "nghĩ đại" nhớ mai cả hai bố con thiệt mạng trong bão, nước mắt tự dung tuôn như mưa, cho đến khi sang nhà hàng xóm an toàn mới thôi.

Sau bão, mọi cảnh tan hoang, xơ xác chẳng ai dám nhìn vào. Thậm chí có người còn bung mặt khóc rưng rức. Nhà cửa, của nả, vườn tược bị nhấn chìm trong bão. Chẳng thể cứu vãn được. Sách vở sau bão, nước mưa làm ướt, những con chữ nhòe bết vào nhau. Chị em tôi lọ mọ, gỡ từng trang sách hong dưới nắng hòng vớt vát được chút ít. Biết nhà không dư dả gì nên cũng không muốn vòi vĩnh bố mẹ mua đồ mới. Tôi nhìn ra phía sau nhà, vườn na đáng nhẽ không có bão thì ngay năm sau thôi sẽ chi chít quả. Vậy mà giờ đây còn đâu... Chủ chó tên Ki, người bạn thân thiết của tôi cũng bị lũ cuốn trôi mất, khiến tôi ám ảnh cho tới tận bây giờ. Có người bắt đực dỉ gạt bỏ lòng tự trọng, bồng bế con, đeo túi đi từ xứ xin ăn. Thảm cảnh đến thế là cùng!

4. Có một câu nói mà tôi rất tâm đắc. "Sinh ra trên đời ai không ai được lựa chọn nơi mình sinh ra, cha mẹ của mình nhưng tất cả chúng ta đều có sự lựa chọn cho mình cách sống, thái độ sống, chấp nhận hay cố gắng thay đổi những điều kiện sẵn có để làm nên một cuộc đời khác theo ý nguyện của bạn". Nền dù bão ở quê hàng năm vẫn vũ ghê thảm nhưng tôi không bao giờ ghét bỏ nơi mình đã sinh ra mà thậm chí cảm ơn mảnh đất quê đã hình thành một tôi như ngày hôm nay. Đi qua mỗi mùa bão, cho dù là ký ức của mẹ kể lại hay chinh bản thân chúng kiến tôi lại càng thấm thía được giá trị của mái ấm gia đình, của lòng kiên cường, sự đồng lòng của người dân quê lam lũ. Ôi, thương quá là thương!

QUYÊN VĂN

Ban Biên tập Kiều bào với Quê hương xin chân thành cảm ơn ông Đỗ Tấn Sĩ, kiều bào Bỉ thông qua Bản tin hỗ trợ đồng bào bị lũ lụt miền Trung 1 triệu đồng và ông Nguyễn Công Tiến, kiều bào Đức đã dành toàn bộ số tiền nhuận bút của mình để hướng về đồng bào miền Trung ruột thịt.

GÓC TƯ VẤN PHÁP LUẬT



Câu hỏi: Tôi là Việt kiều Pháp, có 2 quốc tịch Việt và Pháp. Theo chủ trương, chính sách của Nhà nước Việt Nam, tôi được chi ruột sang nhượng cho tôi một căn nhà ở, nhà đã có giấy tờ đầy đủ. Căn nhà này hoàn toàn tôi là chủ sở hữu. Như vậy, tôi đã có một căn nhà duy nhất tại Việt Nam. Nay tôi muốn bán căn nhà này.

Tôi xin hỏi: tôi có được miễn giảm thuế theo luật định không? Nếu có hoặc không được miễn giảm, xin cho tôi được biết quy định, lý do. Quy định hồ sơ giấy tờ, tôi phải chuẩn bị gì, ở đâu tại Việt Nam?

Phạm Diệu Cẩm

Trả lời: Chào ông/bà.

Chúng tôi xin trả lời thắc mắc của ông/bà như sau:

Căn cứ Khoản 2 Điều 4 Luật Thuế thu nhập cá nhân hiện hành và hướng dẫn tại Điều 3 Thông tư số 11/2013/TT-BTC ngày 15-8-2013 và Điều 12 Thông tư số 92/2015/TT-BTC ngày 15-6-2015 của Bộ Tài chính, nếu ông/bà chỉ có **duy nhất một nhà ở**, quyền sử dụng đất ở tại Việt Nam và đáp ứng đồng thời **các điều kiện** sau thì thuộc đối tượng được miễn thuế thu nhập cá nhân:

1. Chỉ có duy nhất quyền sở hữu một nhà ở hoặc quyền sử dụng một thửa đất ở tại thời điểm chuyển nhượng.

2. Có quyền sở hữu nhà ở, quyền sử dụng đất ở tính đến thời điểm chuyển nhượng tối thiểu là 183 ngày.

Thời điểm xác định quyền sở hữu nhà ở, quyền sử dụng đất ở là ngày ông/bà được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất. Riêng trường hợp được cấp lại, cấp đổi theo quy định của pháp luật về đất đai thì thời điểm xác định quyền sở hữu nhà ở, quyền sử dụng đất ở được tính theo thời điểm cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất trước khi được cấp lại, cấp đổi.

3. Chuyển nhượng toàn bộ nhà ở, đất ở đó.

Như vậy, ông/bà có thể tham khảo các quy định nêu trên về điều kiện miễn thuế thu nhập cá nhân để đối chiếu với trường hợp của mình và có thể trực tiếp liên hệ với Chi cục Thuế địa phương nơi có nhà ở, đất ở chuyển nhượng để được hướng dẫn cụ thể về thủ tục miễn thuế.

Câu hỏi: Tôi là Việt kiều Mỹ, hiện tôi đang chuẩn bị làm thủ tục xin về thường trú tại Việt Nam. Trước đây tôi được biết là khi Việt kiều được cấp phép về Việt Nam thường trú thì được mang tài sản về trong đó có ô tô và được miễn thuế nhập khẩu. Vừa qua tôi lại có nghe thông tin Việt Nam đã bỏ quy định miễn thuế nhập khẩu đối với ô tô của Việt kiều mang về. Xin hỏi có quy định này không và khi nào thực hiện?

Minh Quan – Cali, USA

Trả lời: Chào ông/bà,

Chúng tôi xin trả lời thắc mắc của ông/bà như sau:

Trước ngày 01 tháng 09 năm 2016, công dân Việt Nam định cư tại nước ngoài đã được giải quyết đăng ký thường trú tại Việt Nam được phép mang tài sản từ nước ngoài về và được miễn thuế nhập khẩu đối với tài sản di chuyển là 1 ô tô, xe máy đã qua sử dụng.

Quy định này căn cứ theo Điều 4 của Quyết định số 31/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ ngày 04 tháng 8 năm 2015 và Điều 4 Quyết định số 210/1999/QĐ-TTg ngày 27 tháng 10 năm 1999 của Thủ tướng Chính phủ về một số chính sách đối với người Việt Nam ở nước ngoài.

Tuy nhiên kể từ ngày 01 tháng 09 năm 2016, căn cứ theo quy định tại Điều 7 Nghị định 134/2016/NĐ-CP của Chính phủ ngày 01 tháng 09 năm 2016 (có hiệu lực từ ngày 01 tháng 09 năm 2016) đã bỏ quy định miễn thuế đối với 1 ô tô, xe máy là tài sản di chuyển của công dân Việt Nam định cư tại nước ngoài khi được cho phép về thường trú tại Việt Nam.

Luật gia : **Lê Xuân Minh**

Email : xuanminh@kieubaoviet.vn

Di động : (+84) 903.636.525





Đơn vị tổ chức:
**Ủy ban về người
Việt Nam ở nước ngoài TPHCM**

Đơn vị tài trợ chính:
**Công ty cổ phần TBVP
Siêu Thanh**



Đơn vị đồng tài trợ:



CT CP ô tô
Kim Thanh



CT CP ô tô
Cường Thanh

Mời tham dự: _____

GIẢI QUẦN VỢT KIỀU BÀO LẦN THỨ VIII NĂM 2016 CÚP SIÊU THANH LẦN II

Giải thi đấu từ 7 giờ đến 13 giờ - thứ Bảy ngày 19/11/2016
Tại sân vận động **Hoàng Thiên**
Số 19, đường 1011, phường 5, Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh

Cơ hội cho **KIỀU BÀO** yêu thích bộ môn tennis được thể hiện niềm đam mê của mình mà **KHÔNG PHẢI ĐÓNG PHÍ THAM DỰ**.

Cơ hội được **GIAO LƯU – GẶP GỠ** kiều bào đến từ nhiều quốc gia khác nhau, giao lưu với những người đang làm công tác kiều bào tại TPHCM.

Cơ hội nhận được những **GIẢI THƯỞNG CÓ GIÁ TRỊ** do công ty cổ phần **SIÊU THANH** tài trợ.

Đây là mùa Giải được đầu tư chất lượng cao, dự kiến **QUY TỤ SỐ LƯỢNG VẬN ĐỘNG VIÊN LÀ KIỀU BÀO THAM GIA ĐỒNG NHẤT TỪ TRƯỚC ĐẾN NAY**.

Đặc biệt: Miễn phí hoàn toàn

- KHI ĐĂNG KÝ THAM GIA GIẢI.
- KHI DỰ TIỆC GIAO LƯU - TRAO GIẢI (SỰ GÓP MẶT CỦA CÁC CA SĨ NỔI TIẾNG TRONG TIỆC GIAO LƯU - TRAO GIẢI).

Quý kiều bào vui lòng truy cập trang web:

<http://www.ubvk.hochiminhcity.gov.vn/web/guest/home>

Hoặc gọi email đến:

vtkdung78@yahoo.com

Hoặc liên hệ trực tiếp với chị **Kiều Dung** qua điện thoại **0909.888.004** để biết thêm những thông tin chi tiết hoặc nhận Phiếu đăng ký tham dự giải.

Chỉ đạo thực hiện: **Phạm Văn Hải**

Chịu trách nhiệm xuất bản: **Nguyễn Thị Ngọc Hạnh**

Thực hiện: **Nguyễn Thanh Tùng - Trần Thị Thu Ba - Huỳnh Văn Hiền**

Giấy phép xuất bản số: 21/QĐ-XBBT-STTTT do Sở Thông tin và Truyền thông cấp ngày 21/11/2014

147 Nguyễn Đình Chiểu - Quận 3 - TP.HCM * Điện thoại: (84.8) 3930 2127 * Fax: (84.8) 3930 6737

Email: ubnviet@tphcm.gov.vn * Website: www.ubvk.hochiminhcity.gov.vn